Arc Welding Safety Meeting Kit – Spanish



QUÉ ESTÁ EN RIESGO

Los soldadores de arco utilizan un potente arco eléctrico para fabricar y reparar elementos metálicos lisos, revestidos o tratados. Las soldadoras pueden ser estacionarias, con motor eléctrico o portátiles, con motor diésel o de gas.

La soldadura es un trabajo rutinario en muchos lugares de trabajo. Esta tarea común tiene muchos riesgos para la salud y la seguridad que pueden provocar lesiones graves. No sólo corren peligro las personas que participan directamente en la soldadura. Los transeúntes también pueden verse afectados. Es importante que todos tengan un conocimiento básico de los riesgos de la soldadura.

CUÁL ES EL PELIGRO

PELIGROS

- La soldadura por arco puede alcanzar temperaturas superiores a los 10.000 grados F, lo que supone un riesgo de incendio y explosión. No suelde al arco cerca de materiales inflamables o combustibles. Evite soldar, cortar o trabajar en caliente sobre bidones, barriles o tanques usados, donde los humos residuales pueden inflamarse y explotar. Suelde sobre una superficie de ladrillo refractario, sobre hormigón u otro suelo resistente al fuego rodeado de cortinas de chispas.
- La sobrecarga de los circuitos o una instalación inadecuada puede provocar un incendio, un fallo de conexión a tierra o un fallo del equipo. Monte un interruptor de desconexión de seguridad cerca del área de trabajo del usuario. Opere las soldadoras de arco alimentadas con gas/diésel en áreas bien ventiladas para controlar los humos de combustión. No añada combustible al motor mientras esté en funcionamiento o cerca de una llama abierta.
- Los ojos y la piel pueden quemarse, el oído puede resultar dañado y una descarga eléctrica puede matarle. Entre el metal caliente, las chispas y las astillas que vuelan, hay gases comprimidos almacenados en cilindros de alta presión. Incluso los humos y gases producidos durante el proceso de soldadura pueden dañar su sistema respiratorio o causar asfixia.
- Los metales de soldadura pueden ser peligrosos o provocar una atmósfera deficiente de oxígeno y es mejor manipularlos en una campana de ventilación

con salida al exterior. Si suelda o corta metales con revestimientos o tratamientos peligrosos, utilice un respirador con suministro de aire o un respirador con cartucho especial para filtrar los humos metálicos específicos.

COMO PROTEGERSE

PRECAUCIÓN Y PROTECCIÓN

La ropa de protección incluye protectores de cabeza no inflamables, chaquetas y delantales de cuero, guantes de soldadura y camisas de manga larga con puños abotonados y cuello. Los pantalones deben cubrir la parte superior de las botas de seguridad de cuero de corte alto, y no deben tener puños, ya que éstos pueden acumular chispas.

Para proteger su cuerpo de las quemaduras debidas al calor de la soldadura por arco, la luz ultravioleta (UV), el metal fundido y las chispas, use overoles de color oscuro con mangas y pantalones largos.

El overol debe ser ignífugo, sin puños y sin bolsillos, sin agujeros, desgarros o puntos desgastados. Un gorro protege la cabeza y el pelo. Los guantes de cuero y las botas de seguridad protegen las manos y los pies. Lleve protección auditiva en entornos ruidosos y para evitar que las chispas entren en sus oídos.

Es importante mantener la ropa seca y libre de aceite, grasa, disolventes y contaminantes combustibles.

Las gafas de seguridad y los cascos/escudos de soldador protegen los ojos de las chispas que saltan, de la escoria astillada y de la luz ultravioleta. Los cascos de soldador y los escudos deben ser antirreflejantes y estar libres de grietas, huecos y aberturas. Utilice el ajuste de filtro correcto para la potencia del soldador de arco. Suelde dentro de un área con pantalla para proteger a los compañeros de trabajo. También se pueden utilizar pantallas portátiles, escudos y gafas anti-flash para proteger a los visitantes y a los compañeros de trabajo.

Los respiradores pueden ser necesarios para algunos trabajos de soldadura, especialmente cuando no hay suficiente ventilación para eliminar los humos de soldadura o hay deficiencia de oxígeno. Hay que estar debidamente capacitado en el uso del respirador. Los trabajadores de la soldadura deben permanecer en la zona de trabajo durante al menos 30 minutos después de terminar de soldar para asegurarse de que no hay incendios latentes.

CONCLUSIÓN

En muchos lugares de trabajo se realizan operaciones de soldadura de forma rutinaria. Se da por sentado a pesar de que hay muchos peligros asociados a las operaciones de soldadura. Las operaciones de soldadura merecen contar con el más estricto protocolo de seguridad para proteger a los trabajadores y al público en general de las lesiones.